

L'ÉCHO de FRONTENAC SPORTS

Au Club de Tennis Mégantic Inc.

"Montignac open"

Les 12-13-14-15 septembre dernier, au Club de tennis Mégantic inc. se tenait le "Montignac open". Ce tournoi de tennis regroupait des joueurs de calibre A et B, hommes et femmes. 33 joueurs (ses)

prirent part à cette rencontre.

Chez les femmes, qui étaient au nombre de 15, il y eut une finale particulièrement intéressante, dans la classe A, entre Maryse Couet et Lise Paradis,

deux joueuses bien connues de la région. Maryse a défait Lise (6-2), (6-4). Dans la classe B, toujours chez les femmes, Violaine Dumas a défait Colette Blais, se sont deux joueuses de St-Ludger, et il est agréable de noter que cette

municipalité était bien représentée. Une dizaine de joueurs se sont déplacés pour participer au tournoi.

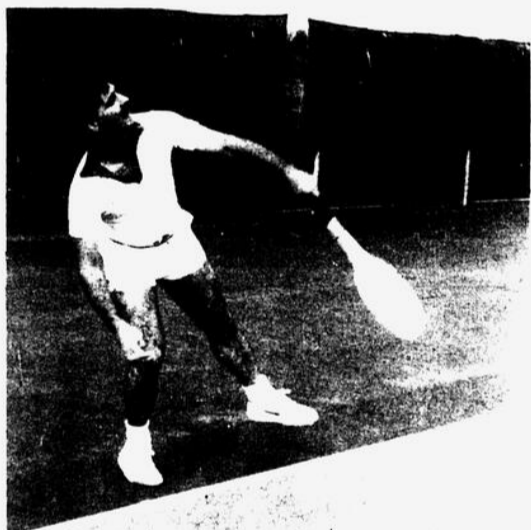
Chez les hommes, au nombre de 18, la finale s'est jouée dans la classe A entre Jasmin Morin, de Lac-Mégantic et Richard Simard anciennement de Woburn. La victoire est allée à Jasmin, par un compte de (6-0), (6-3). Dans la classe B, Pierre Lavallée de Lac-Mégantic a défait Martial Veilleux de St-Ludger (6-3) (6-2).

Je tiens à remercier les commanditaires: Cédres Pepin de Woburn, Chaussures Bolduc, le Karousel, Mercerie chez l'homme, Métro-Richelieu, Peoples, Provigo, le Relais du Sportif et Trophées Carrefour qui ont fait bien des heureux.

Avis aux intéressés: Vous pouvez écrire à votre agenda la date de la prochaine édition du tournoi de fin de saison pour l'année 1986, soit: les 11-12-13 et 14 septembre 1986.



Cherchez l'erreur! Indice: Comptez le nombre de paires de jambes et le nombre de têtes. Vous verrez qu'il y en a un qui n'en avait pas ce jour-là...



Certains ont goûté au service retentissant de Jasmin Morin dans la finale du tournoi à la ronde.



Maryse Couet est en pleine action lors du tournoi à la ronde du 24 août dernier.

Club Méganski Inc.

Nouveau départ 85-86

Eh bien oui! Tout le monde sait fort bien que l'hiver approche et avec lui, le ski de fond. Alors, chers membres, vos dirigeants sollicitent votre collaboration afin de dénicher encore plus de membres que l'an passé. En ce sens, la carte de membre est déterminante dans le succès financier de la prochaine saison de ski.

Nous commencerons donc la prévente des cartes dès maintenant jusqu'au 15 décembre prochain. Le prix

demeure au même taux que l'an dernier soit: \$5.00 étudiant, \$15.00 individuelle et \$25.00 familiale.

Après cette date, les cartes coûteront \$6.00 pour étudiants, \$20.00 individuel et \$30.00 familiale.

Pour de meilleurs rendements, aidez-nous en vous la procurant tôt et en n'en faisant la promotion autour de vous.

Bon ski...

La Ligue de Hockey "Bonne Entente" reprend ses activités

Comme l'en-tête de cette chronique l'indique, la ligue de hockey "Bonne Entente" a repris ses activités cette saison. Ses parties disputées les samedis à 19h45 et 21h15 offriront encore cette année du jeu des plus intéressants.

Cette année, quatre formations font partie de la ligue. Il s'agit d'Autobus Dostie, de Frontenac, du Provigo (fruit d'une fusion avec la Légion Canadienne) et une toute

nouvelle équipe qui saura sûrement ajouter du piquant et de l'action: Stormoway.

Chaque équipe disputera 15 parties entre le 5 octobre et le 25 janvier. C'est donc dire que d'ici quelques semaines je serai en mesure de vous communiquer les premiers résultats au niveau du classement. A la prochaine!

Daniel Montambeault publiciste

Gain de 8-6

Une autre victoire pour le Royal

Le Royal a connu sa troisième victoire consécutive vendredi soir en infligeant une défaite de 8-6 aux Draveurs de Trois-Rivières devant 700 spectateurs.

Richard Vigneault

Ainsi, l'équipe locale a pris sa revanche sur cette équipe qui lui avait fait subir sa première défaite de 5-4, en début de saison. Un bon match de hockey ou chacune des équipes s'est livrée à une épreuve de force constante.

SOMMAIRE

Dès les premiers instants du jeu, le Royal s'est manifesté avec le but de Claude Giroux, assisté de Carol Gosselin. Quelques minutes plus tard, de nouveau à la charge, à 3:39, Marc Pouliot aidé de Guy Giguère et en désavantage numérique par surcoût, donnaient le deuxième filet. La riposte de Trois-Rivières est survenue à 9:06 avec Mario Larose sans aide. Le Royal a poursuivi sa montée à 12:58 avec Alain Lamontagne aidé de Guy Nadeau et à 18:21 Bernard Fillion enregistrait un but assisté de Denise Isabel et Marc

Pouliot. L'adversaire marquant son deuxième filet à 16:26 avec Martin Houle sans aide.

En période médiane, Bernard Fillion s'est offert deux autres filets à 2:00 et 16:32 alors que Guy Giguère a fait scintiller la lumière à 4:45. Trois-Rivières y est allée avec deux buts à 1:00 et 5:18.

Au dernier vingt, Trois-Rivières a vainement tenté de prendre les devants avec deux filets à 6:40 et 9:02 mais le Royal a été en mesure de résister et d'ajouter un autre but avec Denise Isabel à 8:38 aidé de Bernard Fillion et Alain Jacques.

UNE BONNE ÉQUIPE

Interrogé après la rencontre, l'instructeur Bruno Isabel semblait très fier de ses protégés. Il a dit, "on a un très bon club, cette année notre défensive est encore plus solide lorsqu'on regarde Stephan Vachon, Eric Michaud et

aussi Stephan Audet qui a donné beaucoup de lumière. Également, les trois lignes d'attaque fonctionnent à merveille."

L'instructeur a rapelé que ses joueurs, comme par les années passées, ne pratiquent pas beaucoup sur semaine, donc la performance qu'ils affichent est excellente et il y a un très bel effort.

Vendredi soir, le Royal se rend faire sa première visite aux Riverains de Richmond.

CLASSEMENT

En date du 15 octobre, Cowanville domine le classement avec huit pts suivi de Trois-Rivières 5, Princeville 4, Lac-Mégantic 4, Richmond 3, Warwick 2, Black Lake 2, Windsor et Asbestos termine la marche avec aucun point.

Ligue de Balle-Molle Labatt 50

Rôtisserie Le Pigalle champion des séries

Une autre saison de balle-molle est terminée et le champion des séries éliminatoires de cette année est la RÔTISSERIE LE PIGALLE avec une performance de 6 victoires et 2 défaites en série.

La série opposant Lac Drolet et le Bar le Foyer se termina 3 à 1 en faveur du Bar le Foyer. Une belle performance du lanceur et de l'attaque fut suffisante pour battre l'équipe de Lac Drolet. L'équipe qui avait remporté les honneurs de la saison régulière, le Bar le Foyer, accédait donc à la finale pour une seconde année consécutive.

L'autre série opposa le Bestar à la Rôtisserie le Pigalle. L'équipe de Bestar, malgré leur solide performance en série s'est avouée vaincue. La Rôtisserie le Pigalle l'emportait donc en 5 parties.

On retrouva en finale le

Bar le Foyer contre la Rôtisserie le Pigalle, dans un bon duel de lanceurs. C'est finalement Louis Turcotte du Pigalle, avec une saison formidable et l'aide de ses coéquipiers, qui remporta les honneurs de la finale 3 victoires contre aucune défaite.

En terminant, nous aimerions remercier le bon travail de Bernard Demers, un gars qui s'occupe pleinement de cette ligue

depuis 2 ans et qui ne lâche pas. Merci au commanditaire officiel "Les Distributions Pierre Bedard" et à tous les autres commanditaires d'équipes. Également le travail des arbitres et les responsables de chaque équipe, annonceurs, marqueur de chaque partie et le publiciste François Arguin.

Merci à tous ces gars là en espérant vous revoir l'an prochain.



**ATTENTION AUX ARMES À FEU
... DE FORÊT!**

Le feu de camp. Si vous ne prenez pas certaines précautions, il peut devenir plus redoutable que la foudre.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION
DU SUD DU QUÉBEC

FESTIN aux HUITRES



**Samedi, 26 octobre 1985 à 18 heures
au CENTRE SPORTIF de LAMBTON**

- Mets variés aux huîtres
- Huîtres natures à volonté
- Musique - Danse

Adm.: \$15.00

organisé par le Club Optimiste de Lambton
en collaboration avec
le Cercle des Fermières de Lambton P.R.S.

PLACE AUX FEMMES MOOSES

Jeannette Désorey tient à remercier tous ceux qui se sont déplacés en grand nombre le soir de son activité. Nous devons des excuses auprès de Normande Dubreuil et Diane Giroux puisque leur nom n'a pas été nommé. Merci et félicitations à Jeannette pour son magnifique travail.

Le téléviseur noir et blanc 12" a été gagné par une femme Moose, Lucie Boulet de Ste-Cécile. Félicitations. Il y aura un bingo organisé en faveur des femmes Mooses, mercredi le 13 novembre prochain, à la salle des Chevaliers de Colomb. On invite tous les

membres MOOSE à y assister en grand nombre. Deux nouveaux membres se sont enrôlés, samedi dernier. Il s'agit de Suzie Busque de St-Robert et de Jocelyne Labbé de St-Georges. Le prochain enrôlement aura lieu le 2 novembre prochain des 9h30. La prochaine activité sera organisée par Gervaise Busque qui prépare un tirage d'une panthère et d'une table pour téléphone avec porte-journaux. Il aura lieu le 23 novembre prochain.



CONCOURS DE PANACHE

Le Club de Conservation de la faune de Nantes organise pour ses membres, un concours de panache. Ce concours est valable pour le chevreuil et l'original. Une plaque souvenir sera remise aux gagnants de chaque catégorie pour le plus gros panache. Les panaches devront être enregistrés chez: MM. Bruno Trépanier, Paul-Emile Mercier, Robert Trépanier et Normand Lachance.

Les dates du concours sont du 15 octobre au 10 novembre 1985. Les plaques souvenirs seront remises aux gagnants lors de l'assemblée du 9 décembre 1985, au Centre Communautaire de Nantes. Ce concours s'adresse aux membres en règle du Club de Conservation de la Faune de Nantes. Aucun frais d'inscription n'est exigé. Bonne chance à tous.

Normand Lachance,
secrétaire.

Chronique Méganquestre



Le 13 octobre dernier, 26 personnes se sont réunies au Relais pour se disputer "joyeusement" la deuxième manche du Tournoi de Crible de la Ligue de Crible Labatt. Félicitations à Armande Royer et à Lise Royer qui ont remporté brillamment cette deuxième manche. Avis à tous les amateurs de 500: à 13 heures, dimanche le 27 octobre, il y aura "après-midi de 500" au Bar le Relais (Chemin de Frontenac), organisé par Xavier Bilo-deau. Entrée libre - Apportez votre jeu de carte - BIENVENUE À TOUS.

Si vous prévoyez organiser une activité quelconque au Relais (et tous les membres y sont fortement invités), j'aimerais que vous m'en avisiez environ deux semaines à l'avance à 583-3166 ou 583-3201. Votre collaboration à faire de cette chronique un reflet fidèle de ce qui se passe au sein de VOTRE Club sera des plus appréciées. Berthe Dumas, publ.

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

LIGUE DE BALLON VOLANT FÉMININE 15 OCTOBRE '85

	G. P. P.J.
Restaurant Le Pigalle	9 3 12
Marché Proviso	7 5 12
Dons	
St-Hilaire	3 5 8
Le Bar du Lac	3 5 8
Les Pétroles	
R. Turmel	2 6 8

SALON BENOIT

4771 rue Laval
Lac-Mégantic
Lorraine, Sylvie et Benoit
"Maîtres coiffeurs"
avec ou sans rendez-vous
583-2360



INFO-LOISIRS LAC-MÉGANTIC

583-2123 **EUNIPRIX** **CLAUDE CHARRON**

5256 rue FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC

Cosmétiques
Bonbons
Meubles

MAGASIN
CONTINENTAL
STORE

Lingerie
Jouets
Bibelots

5154 Frontenac
LAC-MÉGANTIC

TOUT EST DANS L'PRIX **583-1142**

TOURNOI DE GROSSES QUILLES "TÉLÉ-QUILLES INDIVIDUEL"

une commandite de
BREUVAGES MÉGANTIC PEPSI - BAR LE FOYER
AUDIO PERFECTION - LABATT 50 PIERRE BÉDARD

ATTENTION, DERNIÈRE SEMAINE POUR LE CLASSEMENT
DATE LIMITE: LE 27 OCTOBRE 1985

RÈGLEMENTATION:

Votre participation dans l'une des trois classes du tournoi sera déterminée par votre moyenne de l'année dernière, à la fin de la saison. Ainsi, un joueur qui avait une moyenne de 175 à la fin de la saison, devra se classer parmi les dix meilleurs joueurs de la classe "A" pour jouer dans le tournoi.

Classe "A": 170 et plus de moyenne
Classe "B": 155 à 169 de moyenne
Classe "C": 154 et moins de moyenne.

Le classement pour la finale est déterminé par les parties les plus fortes et non par la moyenne des parties jouées.

BOURSES

Plus de \$480.00 en prix.
Gagnant de chaque partie: lors du tournoi, \$6.00 - lors des finales, \$10.00
Perdant de chaque partie: lors du tournoi, \$3.00 - lors des finales, \$5.00
Gagnant des finales: Le premier de chaque classe remporte \$30.00

Bibliothèque Municipale Montignac un service pour vous, les adultes

Un service des plus intéressants:

- Un personnel qualifié est à votre service pour vous aider et vous guider.
- Un choix intéressant parmi 50,000 volumes, une cinquantaine de périodiques différents, sans compter les best sellers qui sont à votre disposition.
- Un endroit idéal pour se détendre et prendre deux heures de bon temps.

Horaire d'ouverture:

Un service adapté à vos besoins
- Pour plus de disponibilité, la Bibliothèque est ouverte de 19h00 à 21h00 les lundis et mercredis, jusqu'à la fin de juin.

Précisions

- Le coût d'inscription est de \$4.00 pour les résidents de Lac-Mégantic et de \$6.00 pour les gens résidant à l'extérieur de Lac-Mégantic.
- Vous ne pouvez échanger vos volumes que sur les heures d'ouverture.
- Située au premier plancher, l'accès est facile pour les personnes âgées et les handicapés.

INFO-MESSAGE

Le Comité de Loisir de la M.R.C. du Granit

La première réunion de l'exécutif a eu lieu le 15 octobre dernier et le plan d'action pour 1985-86 est finalisé et en voie de réalisation.

Info-Loisirs Granit:

Le comité de loisir de la M.R.C. offre aux organismes de loisir de la M.R.C. du Granit, le même service que "Info-Loisirs" Lac-Mégantic. Plus de détails la semaine prochaine.

MICHEL TARDIF
Directeur des Loisirs
Ville de Lac-Mégantic

JUSQU'AU
2 NOVEMBRE

SPECIAL

À L'OCCASION DE LA VENTE
12 MOIS "SANS INTÉRÊT"

L'AIDE-MÉNAGER RÉPUTÉ... & abordable



- Système micro-ondes Dual Wave.
- Capacité de 1.4 pi³.
- Dimensions de l'ère spatiale
- Commandes à Micro-Touches
- Minuterie de 100 minutes.

C'EST À VOIR! ABSOLUMENT

VISITEZ NOS 4 ÉTAGES
DE MEUBLES

CHEZ

Meubles

Henri Latulippe

M. LUCIEN CAMERON, prés. ENR.

5084 Frontenac - Lac-Mégantic - Tél. 583-0432



Molson est là avec vous!



LE COIN ARAMIS

RAYMOND POULIOT
publiciste

ORCHESTRE - L'ensemble "BILL PAQUET" vous fera passer d'agréables moments au club Aramis, chaque samedi soir du mois d'octobre.

CARTES DE MEMBRES - Nous sommes présentement 1188 membres en règle pour l'année 1985.

10e ANNIVERSAIRE - Le 16 novembre prochain aura lieu la soirée en l'honneur des membres initiés en 1975 et qui ont toujours été en règle depuis 10 ans.

SOUPER DU CHASSEUR - Il y aura Souper du Chasseur, le 23 novembre prochain au Club Aramis. Les billets sont en vente auprès de Maurice Richard.

INITIATION - Il y aura initiation le 1er décembre prochain au club Aramis. Les formules sont disponibles au Club Aramis.

Ligue de Hockey des des Transporteurs Molson

par Marc Campeau publ.

Résultats des rencontres du dimanche, 13 octobre 85. La première rencontre opposait le Nil Dumont et le Club Aramis. Victoire du Nil Dumont par la marque de 10-5. Les compteurs du Club Aramis, René Drapeau 2 buts, 1 passe, Luc Bouffard un but, une passe, Louis Roy un but, une passe, Gerald Lapierre un but.

Pour le Nil Dumont, René Morin 3 buts, 3 passes, Alain Dostie 4 buts, Jean-Noël Busques 2 buts, 2 passes, Robert Gagnon un but, 5 passes.

La deuxième rencontre mettait aux prises le Marché Métro et le Bar du Lac. Victoire du Marché Métro au compte final de 7-4. Les compteurs du Bar

du Lac, Gilles Busque 2 buts, 2 passes, Claude Doyon un but, une passe, Guy Busque un but.

Les compteurs du Marché Métro, Richard Breton 2 buts, 1 passe, Raymond Grenier 2 buts, Gérard Thivierge, André Therrien et Jean Perron, tous trois avec un but chaque.

Les prochaines rencontres auront lieu ce dimanche, 27 octobre à compter de 2h30 alors que la première oppose le Bar du Lac et le Club Aramis et la seconde à 4h00 met aux prises le Marché Métro et le Nil Dumont. Nous invitons la population de Lac-Mégantic et les environs à venir assister en grand nombre à ces rencontres.

LE COIN DU HOCKEY MINEUR

par Marc Campeau

L'association du hockey mineur de Lac-Mégantic débutait sa saison le 12 octobre dernier. Nous avons des rencontres dans les catégories suivantes: Atomes, Pee-Wee, Bantam, Midget. Je vous donne les résultats des rencontres qui étaient disputées à Lac-Mégantic. Il en sera de même au cours des prochaines semaines à venir et ce, jusqu'à la fin de la saison.

Catégorie Atomes: St-Georges rendait visite à Lac-Mégantic. Victoire du St-Georges 7-0 par blanchissage. Les buts du St-Georges, Gaétan Labarre 3 buts, une passe, Stéphane Vachon 2 buts, 1 passe, Christian Thibodeau et Maxime Poulin un but chacun.

Catégorie Pee-Wee: Thetford-Mines rencontrait Lac-Mégantic. Victoire du Thetford-Mines par la marque de 4-2. Les compteurs du Lac-Mégantic, Marc Mercier un but, Stéphane Pouliot unbut. Pour Thetford-Mines, Sylvain Grégoire un but, Richard Grenier un but, 2 passes, Michel Jacques un but et Jocelyn Routhier un but, 1 passe.

Catégorie Bantam: St-Georges et Lac-Mégantic s'affrontaient à nouveau. St-Georges a remporté les honneurs au compte de 4-3. Les compteurs du Lac-Mégantic furent Sylvain Baillargeon, Jean-François Lachance et Michel Gagnon. Pour St-Georges, Eric Doyon un but, Martin Carrier 2 buts et Bernard Marchand 1 but.

Catégorie Midget: Thetford-Mines et Lac-Mégantic se disputaient la victoire. Lac-Mégantic a remporté la palme par la marque de 4-2. Pour Thetford-Mines, les buts furent comptés par François Vallée et Stéphane Pomerleau. Pour Lac-Mégantic, les compteurs furent Régis Fecteau, Marco Therrien, Jean Larchelle et Eric Bourque.

VOUS DÉSIREZ PROGRESSER

"On repart à neuf"



À LA MAIRIE
VOTONS

UN HOMME D'AFFAIRES
POUR GERER
NOS AFFAIRES

JEAN-GUY CLOUTIER



CLAUDE CHARRON UNIPRIX

LISE WATIER CHEZ

POUR VOUS



Les Rendez-vous de l'automne... une invitation à découvrir la toute nouvelle palette de couleurs Lise Watier.

Vivez l'automne en technicolor avec les nouvelles teintes de Lise Watier. Rose cocktail, bleu invitation... des couleurs intenses pour vos rendez-vous galants ou vos déjeuners d'affaires. Autant de coloris qui mettront en relief votre beauté naturelle.

4A. (Non représenté). Rouge à lèvres satiné: rose aventure, rose Manhattan, rouge apero. 7⁵⁰ ch.

Une rencontre prometteuse avec les Rendez-vous:

1. Fard à joues: rose inattendu, mauve glamour, rouge crescendo. 13⁵⁰ ch.
2. Duo d'ombres à paupières: perle rose, gris perle. 12⁵⁰ ch.
3. Vernis à ongles crème ou nacré: rose aventure, rose Manhattan, rouge apero. 6⁰⁰ ch.
4. Démaquillant doux pour les yeux. 57 mL. 8⁵⁰ ch.

Votre prime-beauté!

- VERNIS SUPER NACRÉ
 - KAJAL (format professionnel)
 - DÉMAQUILLANT DOUX POUR LES YEUX, 30 ml
- DANS UN ÉLÉGANT EMBALLAGE avec CHAQUE ACHAT MINIMUM DE 13,00\$

5256 Frontenac, Lac-Mégantic

583-2123



POUR VOUS SERVIR



YVES LAFLAMME

gérant de services
Département de l'automobile

Même s'il ne fait partie de l'équipe Canadian Tire que depuis février 1985, Yves Laflamme n'a pas tardé à se faire apprécier des automobilistes, avec tout l'entregent qu'on lui connaît. Il supervise un département qui compte deux mécaniciens en temps normal et parfois quatre préposés aux réparations lors des périodes d'achalandage, comme ce sera le cas dans quelques jours avec les préparatifs d'hiver, les pneus à changer, les mises au point... etc.

Yves est un gars "parlable", au travail et si vous aimez la chasse, il y a de grandes chances qu'il vous en "jase" un bout tout en préparant votre facture. Ça c'est du service "personnalise".

Canadian Tire...
en tête

Club de
Patinage Artistique
"Les Lames Argentées"
du Centre Mgi Bonin de
la Ville de Lac-Mégantic



Les 25, 26 et 27 octobre prochain aura lieu à St-Eustache la compétition "INVITATION". A cette occasion douze (12) membres de notre Club nous représenterons fièrement.

C'est une compétition d'éléments imposés par équipe soit le style libre, les figures et l'interprétation.

Nos patineuses s'en-

trainent depuis plusieurs semaines afin de nous faire honneur. Elles sont: Christina Veilleux, Mélanie Guay, Nancy Couture et Chantal Fillion qui font partie de l'équipe pré-juvénile, commandité par Pièces d'Autos L. Veilleux Inc., Renée-Claude Morin, Julie Piché, Caroline Perron, Sylvie Pouliot et Lyn Longchamps de l'équipe juvénile, comman-



L'équipe Juvénile (commandité par Léorégi): Renée-Claude Morin, Julie Piché, Caroline Perron, Sylvie Pouliot et Lyn Longchamps.

dité par Léorégi Inc. ainsi que le groupe style libre simple composée de Nancy Couture et Chantal Fillion dans la catégorie pré-juvénile, Caroline Perron, Isabelle Forest et Lyn Longchamps dans la catégorie juvénile, Lily Cloutier dans la catégorie omnium en style libre et figures, et Cynthia Roy dans la catégorie cadet fille. Caroline Perron évoluera également dans la catégorie interprétation juvénile.

L'entraîneur des deux (2) équipes qui nous représentera est Nathalie Lagacé. Elle sera à St-Eustache afin de prodiguer des conseils et aider nos patineuses dans la compétition.

Le mardi 19 novembre prochain à compter de 16h00 aura lieu à l'aréna du Centre Mgi Bonin la compétition évaluation pour les élèves au professionnel et le samedi 23 novembre à compter de 8h00 le matin ce sera la compétition évaluation pour les élèves au P.C.P. et

au P.C.P.A. pour plusieurs de ces patineurs ce sera leur première expé-

rience en compétition.

Nous espérons vous voir chers parents et amis

de nos patineurs en grand nombre lors de ces deux journées de compétition.



L'équipe style libre simple: de gauche à droite: Caroline Perron, Isabelle Forest, Lily Cloutier, Nancy Couture, Chantale Fillion, Lyn Longchamps et Cynthia Roy (absente).



L'équipe pré-juvénile: Mme Henriette Veilleux (commanditaire), Christina Veilleux, Mélanie Guay, Nancy Couture et Chantal Fillion.

LIGUE DE BALLON
VOLANT FÉMININE
15 OCTOBRE 1985

Clubs	PJ	Tot.
Paré Auto Part	18	15
Garage Turcotte	18	11
Brasserie Laval	18	11
Aramis	18	10
B-B Curb	18	07
Légion Canadienne	18	00

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

L'HEBDO LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS

Cours de conduite

automobile

PROCHAINES SESSIONS
DE COURS DÉBUTANT
MARDI le 29 OCTOBRE
et LUNDI
4 NOVEMBRE à 19h00



Lionel Lapierre

CONDUITE MANUELLE et
AUTOMATIQUE

S'adresser au: 5059 rue Frontenac
549-2221 583-1884

École de Conduite de la Chaudière
Lac-Mégantic Enr.

**POUR UN AVENIR
EN TOUTE SÉCURITÉ**

"Place à
l'action"

À LA MAIRIE
VOTONS

UN HOMME D'AFFAIRES
POUR GÉRER
NOS AFFAIRES

JEAN-GUY CLOUTIER X

Inglis*

**SUPER
SOLDE***

ÉPARGNEZ

Choisissez parmi une grande variété de modèles populaires Inglis, chacun comprenant des caractéristiques d'économie de temps, de travail, d'énergie et d'argent.

LA OÙ L'ON TROUVE BAS PRIX QUALITÉ SERVICE MEILLEURES MARQUES
en vente chez **YVES CARRIER** Inc.
548 5821 MARCHAND de MEUBLES ST LUDGER

Ligue de Hockey Inter-Village

Voici les résultats du dimanche 13 octobre 1985. Dans la première rencontre Mario Bouchard s'est signalé avec 3 buts en plus de fournir 2 aides pour son équipe (Audet) et ainsi vaincre Laval Nord au compte de 6 à 3. Les autres compteurs d'Audet sont Yves Quirion avec 1 but et 3 aides, Renaud Langlois et Robert Bouchard. Pour le Laval Nord le meilleur a été Eric Dallaire avec 1 but 1 aide, les autres buts sont signés Denis Lessard et Pierre Thivierge. Dans la deuxième rencontre, Claude Rancourt avec 2 buts et 1 aide a conduit le B.B. Curb à une victoire de 4 à 3 sur le Mégantic Transport, Clermont Turmel et Luc Doyon ont complété pour le B.B. Curb. Pour le Mégantic Transport, le meilleur a été Jean Sévigny qui allait d'une performance de 1 but et 2 aides. Yves Audet et Stéphane Couture ont trouvé le fond du filet pour les perdants.

Les prochaines rencontres seront disputées le 25 octobre et le 27 octobre 1985.

Serge Veilleux, publiciste

CLASSEMENT

	PJ	PG	PP	PN	Pts
Audet	1	1	0	0	4.
B.B. Curb	1	1	0	0	3.5
Mégantic Transport	1	0	1	0	1.5
Laval Nord	1	0	1	0	1.

DEFORGE MARINA
 Spécialiste en fibre de verre - Canoe Iroquois - Kayak
 Débosselage - Peinture - Réparation
 d'autos et de bateaux en fibre de verre
OUVRAGE GARANTI
 VILLAGE DE PIOPOLIS 583-5515
 après 18 heures: 583-5017

LA FERME LISON REMERCIE

La Ferme Lison remercie tous les nouveaux propriétaires de ses animaux pur-sang et leur souhaite le meilleur succès avec ces magnifiques sujets. Elle tient aussi à remercier les familles Grenier et Bouchard pour leur appui et leur aide à la ferme, notamment dans l'organisation de cette vente. Et bien sûr, un gros merci à tous les visiteurs qui sont venus nombreux nous voir!

Si tout fonctionne bien, nous prévoyons refaire une vente semblable l'an prochain.

André et Sylvie Grenier

CONSTRUCTIONS PATRICK BOUCHER enr. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Pour tous GENRES DE FONDATIONS

résidentielle commerciale ou industrielle
CONFIEZ VOS TRAVAUX À UN EXPERT

qui effectuera vos travaux à des PRIX COMPÉTITIFS pour une QUALITÉ SUPÉRIEURE



TRANSPORT de TERRE - GRAVIER - PIERRES et SABLE

NOUVEAU CETTE ANNÉE: ENTREPRENEUR en EXCAVATION de TOUT GENRE

- Travaux agricoles octroyés
- Champs d'épuration
- Fosses septiques



PRIX COMPÉTITIFS

Constructions Patrick Boucher Enr.

Audet - tél.: 819-583-0150

Estimation gratuite sans frais de transport dans un rayon de 50 milles

LE COIN DU CHIEN

P. Lachapelle



Dans le choix d'un chien de petite taille, voici quelques races qui peuvent être sujettes à vous intéresser.

Chiens de petites tailles: Affenpinscher, Bichon, Basset, Barbet, Carlin, Chihuahua, Corgi, Dandie Dinmont, Fox-Terrier, Griffon Belge, Yorkshire, Pékinois et Pinscher.

Chiens de tailles moyennes: Barbet moyen, Caniche moyen, Beagle, Bull-Dog, Bull Herrier, Chow-Chow, Cocker, Spagnol, Espagneul, Griffon et Schnauzer moyen. Chiens de grandes tailles: Airedale Terrier, St-Hubert, Danois, Boxer, Braque, Dalmatien, Dobermann, Grand Bouvier, Labrador, Lévrier, Berger Allemand, Collie, Berger, Belge, Pointer, St-Bernard, Setter.

Ceci n'est qu'un petit nombre d'animaux de chaque catégorie, mais cela peut tout de même vous aider à classer le chien que vous désirez avoir dans la catégorie qui lui convient.

Les chiots doivent être acquis à l'âge de 2 à 3 mois, soit de huit à douze semaines. Le chiot d'un mâle ou d'une femelle est une décision purement subjective car il ne faut pas oublier que même si une femelle est plus affectueuse, la période des "chaleurs" se produira deux fois par année. Ceci peut donc modifier le choix d'un animal.

P. Lachapelle publiciste.

VOTONS SAMUEL THERRIEN

au SIÈGE NO 1 QUARTIER NORD



UN HOMME QUI CROIT À LA SAINE ADMINISTRATION ET AU DÉVELOPPEMENT DE LAC MÉGANTIC

UN HOMME D'EXPÉRIENCE

DE DÉCISION...

DYNAMIQUE...

DISPONIBLE...

RESPONSABLE...

Un vote pour SAMUEL THERRIEN

- UN PAS DE L'AVANT POUR LE PRÉSENT
- UN PAS SÛR POUR LE FUTUR

SAMUEL TERRIEN



Un mois de chaleur gratuit!



Texaco peut vous faire économiser 24% sur vos coûts de mazout... l'équivalent de presque un mois de chaleur gratuit en plein hiver.

Vous avez des problèmes de chauffage ou vous songez à vous convertir? Sachez que nous avons un vaste choix d'équipements de haute qualité à vous proposer pour le confort de votre foyer.

Nos appareils de chauffage et notre brûleur à retenu de flamme peuvent réduire votre consommation annuelle de mazout de près de 24%.

Ces appareils sont offerts en location à des tarifs plus que raisonnables. Renseignez-vous!

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui avec l'un de nos spécialistes ou remplissez le bon apparaissant ci-contre.

OFFRE SPÉCIALE

Obtenez gratuitement une magnifique lampe à huile à la signature de tout nouveau contrat de location d'appareil de chauffage ou de brûleur d'ici au 31 décembre 1985. Chez Texaco, c'est notre façon de vous dire merci.

Postez ce bon aujourd'hui ou encore appelez au **(819) 583-3838**

Postez à: Les Pétroles Turmel Inc. 4557 rue Villeneuve, Mégantic G6B 2C2

L'ami qui prend rendez-vous sans frais et sans obligation de ma part avec un spécialiste du confort au foyer Texaco. Je désire obtenir plus de renseignements sur les différentes façons de réduire mes coûts de chauffage sans avoir à me convertir.

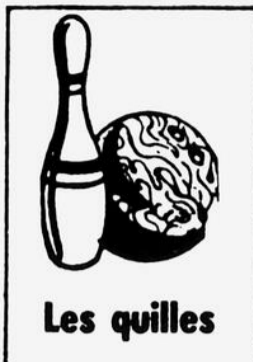
Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____ Province: _____
 Code postal: _____ No de téléphone: _____

Sous réserve de l'inspection de votre appareil de chauffage actuel et de l'acceptation par Texaco, l'installation d'un brûleur à retenu de flamme pourra s'effectuer chez vous.



TEXACO
 Confort au foyer

Lampe à huile
Gratuite



Les quilles

LIGUE DE PETITES
QUILLES D'AGE D'OR
Jeudi le 10 octobre 1985

POSITION DES EQUIPES
Curb 11
Les Paniers Jimmy 1

POSITION DES JOUEURS
H. Paul Huard 100
Hortense Lacroix 73
Thérèse Mercier 68
Mignonne Poirier 66
Jim Poirier 66

PLUS HAUT TRIPLE
H. Paul Huard 301
Curb 993

PLUS HAUT SIMPLE
Yolande Morin 94
Curb 353

LIGUE DE QUILLES
D'AGE D'OR
CHEVALIERS DE
COLOMB
Jeudi le 10 octobre 1985

POSITION DES EQUIPES
Les Volcaniques 8
Les Boum Boum 7
Les Braves 5
Les Jeunes 4

POSITION DES JOUEURS
Léo Paul Turcotte 149
Desire Bégin 130
Léopold Pilote 115

FEMMES
Yvette Roy 117
Lucille Boulanger 111
Hermina Côté 103

PLUS HAUT TRIPLE
Desire Bégin 394
Yvette Roy 353
Les Volcaniques 1596

PLUS HAUT SIMPLE
Léo Paul turcotte 144
Hermina Côté 117
Les Volcaniques 559

LIGUE DE QUILLES DES
JEUNES
CHEVALIERS DE
COLOMB
Samedi le 12 octobre
1985

POSITION DES EQUIPES
Garage Marc Lapointe 24
Poulet Frit Idéal 22
Les Meilleurs 21
Les Portes Centrales 16
Les Etoiles 11
Laflamme Vêtements 2

POSITION DES JOUEURS
Denis Bilodeau 122

Renald Plante 118
Steve Roy 106
Jean Paré 105
Pierre Vachon 102

PLUS HAUT TRIPLE
Renald Plante 398
Poulet Frit Idéal 1051
Jocelyn Breault 446

PLUS HAUT SIMPLE
Denis Bilodeau 134
Garage Marc Lapointe 458
Alain Rancourt 165

LIGUE DE QUILLES
MIXTE DU LUNDI
CHEVALEIERS DE
COLOMB
Lundi 14 octobre 1985

POSITION DES EQUIPES
Epicerie Dorval, Audet 38
Les Trophées L. Breton 36
Patate Chez Loulou 26
Camping Mercier 20
Marché Axep 16
Equipe No 1 8

POSITION DES JOUEURS
Gilles Orichefqui 176
Paul Emile Breton 164
Lucien Théberge 164

PLUS HAUT TRIPLE
Lucien Théberge 558
Edith Laflamme 440
Epicerie Dorval 2390

FEMMES
Edith Laflamme 158
Jacqueline Orichefqui 153
Violette St-Laurent 150

PLUS HAUT TRIPLE
Lucien Théberge 558
Edith Laflamme 440
Epicerie Dorval 2390

PLUS HAUT SIMPLE
Bertrand Poirier 194
Violette St-Laurent 164
Marché Axep 341

LES 200 ET PLUS
Lucien Théberge 202

LIGUE DE QUILLES
MIXTE DU MARDI
CHEVALIERS DE
COLOMB
Mardi le 15 octobre 1985

POSITION DES EQUIPES
Laflamme Vêtements 15
M. Charbonnier Lettrage 13
Mégantic Transport 11
Bestat 9

PLUS HAUT TRIPLE
Robert Lachance 579
Edith Laflamme 431
M. Charbonneau Lettrage 1957

POSITION DES JOUEURS
Raymond Rodrigue 170
Robert Lachance 168
Daniel Prince 160

FEMMES
Edith Laflamme 158
Maryse Beaudoin 128
Andrée Bilodeau 126

PLUS HAUT TRIPLE
Robert Lachance 579
Edith Laflamme 431
M. Charbonneau Lettrage 1957

PLUS HAUT SIMPLE
Roland Busque 214
Darien Busque 157
M. Charbonnier Lettrage 711

LES 200 ET PLUS
Roland Busque 2214

LIGUE DE QUILLES
MASCULINE DU
MERCREDI
CHEVALIERS DE
COLOMB
Mercredi le 16 octobre
1985

POSITION DES EQUIPES
Marché Théberge 20
Shier Ltée 18
Mégantic Transport 14
Pepsi-Cola 13
Ent. Elec. O. Lacroix 5
Studio Ligori 2

POSITION DES JOUEURS
Marc Fortin 171
Sylvain Leclerc 170
Gaétan Drouin 169
Jean-Yves Sévigny 169
Lucien Théberge 164

PLUS HAUT TRIPLE
Jocelyn Breault 573
Marché Théberge 2032

PLUS HAUT SIMPLE
Michel Roy 199
Marché Théberge 715

LES 200 ET PLUS
Jocelyn Breault 211 - 205

LIGUE DE GROSSES
QUILLES LABATT 50
CENTRE MGR BONIN
Lundi soir

CLASSEMENT DES EQUIPES
Confection Lac-Mégantic Inc. 16
Placements Walter Roy Inc. 14
Marché Chez Rock 14
Aux Petites Aubaines Inc. 14
Salon Turmel 10
Marché Axep 10
Les Pétroles R. Turmel-Enrg. 10
La Rechapperie 8

CLASSEMENT DES JOUEURS
FEMMES
Lyne Couture 171
Carole Fortier 166
Manon Dulac 163

HOMMES
Serge Morin 193
Jacques Giroux 176
Gaston Champagne 171

PLUS HAUT TRIPLE
FEMMES: Manon Fortier 224
HOMMES: Marcel Dulac 197
EQUIPE: Placements Walter Roy 994

PLUS HAUT TRIPLE
FEMMES: Manon Fortier 517
HOMMES: Serge Morin 607
EQUIPE: Placements Walter Roy 2439

LIGUE DE QUILLES
MIXTE LABATT 50
CENTRE MGR BONIN
Mardi soir

CLASSEMENT DES EQUIPES
Mardi soir le 15 octobre
1985

Marché Métro 9
Pepsi-Cola 8
Canadian Tire 9
Confection Lac-Még. 7
Bestat 6
Peoples 5
Bar Salon Carrefour Seven-up 2

CLASSEMENT FEMININ
Jacynthe Boulet 159
Elizabeth Vigneault 149
Gervaise Couture 149
Andrée Leblond 144
Pauline Roy 142

PLUS HAUT SIMPLE DE
LA SEMAINE
Jacynthe Boulet 202

PLUS HAUT SIMPLE DE
L'ANNEE
Jacynthe Boulet 202

PLUS HAUT TRIPLE DE
LA SEMAINE
Gervaise Couture 505
Jacynthe Boulet 505

PLUS HAUT TRIPLE DE
L'ANNEE
Elizabeth Vigneault 515

LIGUE DE QUILLES
MIXTE LABATT 50
CENTRE MGR BONIN
Mardi soir le 15 octobre
1985

CLASSEMENT MASCULIN
Fernando Couture 170
Denis Pépin 165
Roland Phaneuf 163
Patrice Guérin 163
André Balis 163

PLUS HAUT SIMPLE DE
LA SEMAINE
Denis Pépin 230

PLUS HAUT SIMPLE DE
L'ANNEE
Réal Turmel 235

PLUS HAUT TRIPLE DE
LA SEMAINE
Roland Phaneuf 561

PLUS HAUT TRIPLE DE
L'ANNEE
Réal Turmel 595

RENCONTRES DU 22
OCTOBRE 1985
1- Bestar - vs - 2- Peoples-
(Hand. 36)
3- Confection Lac-Még.
(Hand. 44) - vs - 4- Pepsi-
Cola;
5- Canadian tire (Hand.
19) - vs - 6- Marché Métro
7- Bar Salon Carrefour
(Hand. 124) - vs - 8- Seven
Up

CLASSEMENT FEMMININ
Jacynthe Boulet 159
Elizabeth Vigneault 149
Gervaise Couture 149
Andrée Leblond 144
Pauline Roy 142

LIGUE DE QUILLES
Vendredi soir
Jean-R. Dodier 16
Le Québécois 14
R. Bédard Const. 12
Epicerie Fatima 12
Brasserie Laval 10
R. Breton Aluminium 8
Réal Breton 191
Renald Couture 168
Roland Busque 156

FEMMES:
Jacynthe Boulet 163
Thérèse forest 148
Jacqueline Gagnon 148

SIMPLE DE LA SEMAINE
Réal Breton 191
Sylvie Hallée 179

TRIPLE DE LA SEMAINE
Daniel Trépanier 502
Thérèse Forest 463 (208)

LIGUE MASCULINE DE
GROSSES QUILLES
LABATT 50

POSITION DES EQUIPES
Légion Canadienne 36
Giroux Fer Forgé 22
Club Aramis 20
Restaurant Chez Natol 20
Epicerie Fatima 18
Gar. Maurice Turcotte 14
Torpédo Ltée 11
Breuvages Coca-Cola 9

CLASSEMENT DES
QUILLEURS
Serge Morin 193.6
Jacques Giroux 192.1
Renald Therrien 182.0

P.H.S.H.
Serge Morin 228

P.H.S.E.
Restaurant Chez
Natol 730

P.H.T.H.
Jacques Lavallée 588

P.H.T.E.
Légion Canadienne 2084

BEAUCOUP PLUS LOIN À PETIT PRIX

29.50\$

33.50\$

37.50\$

40.50\$

La Rechapperie

Pourquoi payer le prix fort pour des pneus?
A compter de 29.50\$, obtenez des pneus radiaux d'hiver ou toutes saisons remanufacturés de La Rechapperie.

Durables et résistants, ils sont couverts par une garantie de 75 000 km contre les défauts de fabrication et les dommages routiers.

Disponibles à nos centres de distribution:

SHERBROOKE
1681, rue Queen Nord
(chemin de Bromptonville) 563-7360

LAC-MÉGANTIC
6232, rue Salaberry 583-1814

BEAUCEVILLE EST
112, 95e Rue 774-3373

CREUSAGE de PUIITS ARTÉSIENS

5 MACHINES à VOTRE SERVICE
3 FOREUSES ROTATIVES et
2 MACHINES à MARTEAU

34 années d'expérience dans la région
Estimation gratuite

ADRIEN GAUDREAU

FOREUR

Diamètre de 4 à 60 pouces

bureau St-Georges
418-228-5639
418-228-8689
St-Pierre Montmagny
418-248-2439

Des huitres... au C.H.U.S.

Rassurez-vous, le Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke n'est pas envahi par ces mollusques et leur consommation ne mène pas directement à l'hôpital; je voulais simplement attirer votre attention sur les deux activités au programme du Club Optimiste de Lambton pour la fin de semaine du 26 et 27 octobre prochain.

Ca l'intéresse de goûter à des huitres fraîches pour la première fois? Tu es un connaisseur et tu recherches ces soirées de dégustation? Tu veux faire plaisir à ta compagne? Tu as le goût de sortir avec des amis? Finalement, toutes les raisons peuvent être bonnes pour assister à notre 3e édition de dégustation d'huitres natures, panées, fumées, en soupe etc... Voilà le menu de cette soirée organisée conjointement par le Cercle des Fermières et le Club Optimiste de Lambton, le samedi, 26 OCTOBRE A 19 HRES AU CENTRE SPORTIF DE LAMBTON au coût de \$15.00 par personne. Des cartes sont disponibles auprès des membres du club optimiste et pour toute information, contactez le responsable Claude Poulin.

La 2e partie de mon intervention s'adresse plus directement à nos gens de Lambton et touche la FONDATION DU C.H.U.S. Cette année, vos optimistes s'impliquent plus activement dans le téléthon de la fondation du C.H.U.S. qui aura lieu le 8 novem-

bre prochain à compter de 16h30 à l'antenne de Télé 7.

Cette implication prendra la forme d'un blitz téléphonique qui se déroulera les 27 et 28 octobre prochains. Au cours de ce blitz, nous vous solliciterons directement et vous inviterons à contribuer au Téléthon. Il est à noter que toutes les sollicitations se font par téléphone et que les transactions sont complétées par la poste. Il n'y a donc pas de sollicitation de porte à porte.

Cette sollicitation téléphonique, une fois complétée, le président du Club, Denis Labrecque, se rendra au studio de Télé-7, à Sherbrooke, le soir du Téléthon, pour dévoiler les résultats du travail effectué par les bénévoles.

L'an dernier, nous avons amassé \$825.00 le soir du Téléthon. Cette année, notre objectif est de \$1,350.00. Nous comptons sur votre générosité; aider le C.H.U.S., c'est un instrument pour notre propre avenir. Plus de détails vous seront donnés directement à Lambton, entre autres, par notre poste de télévision communautaire C.L.C.L.-6. Pour toute information, contactez Raymond Rousseau (496-7732) responsable de la collecte ou Denis Labrecque (496-2956), président du Club Optimiste de Lambton.

A bientôt,
Réal Faubert
publiciste.



LA LÉGION VOUS INFORME

PAR: Marc Campeau

Cette année encore, nous aurons la Campagne du Coquelicot. Comme par le passé, nous passerons à votre domicile pour vous offrir la Fleur du Souvenir en marge de l'armistice qui aura lieu le dimanche, 10 novembre. La présidence de cette campagne est assumée par Léonard Boulanger. La vente du coquelicot se fera le mardi, 5 novembre prochain. Je vous en reparle la semaine prochaine.

Concernant les membres en règle, ceux qui désirent payer leur cotisation pour l'année 86, ils

peuvent le faire dès maintenant. Vous n'avez qu'à vous présenter à la Légion.

Les résultats de la ligue de crible Labatt 50 sont les suivants: l'équipe d'Yvon Robert & Clément Garant a remporté 10 victoires. Les équipes composées d'Antonio Rousseau & Réal Poirier et celle de Jean-Luc Duquette ont amassé chacune 9 victoires. La position des équipes est la suivante: en première position, Jean-Luc Duquette & Jacques Roy 27 points, Yvon Robert & Clément Garant 24 points, Réal Blais & Benoit Garant 23 points, Antonio Rousseau & Réal Poirier 23 points. Les prochaines rencontres, demain soir au Club de la Légion Canadienne.

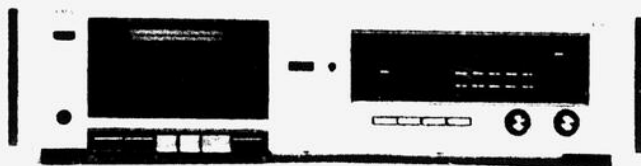
Pour la ligue de crible Labatt 50 et Gaz Bar Proteau, les prochaines rencontres ont lieu samedi, 26 octobre au Chevaliers de Colomb à compter de 13h00.

Embellissez
votre quartier.
Faites-en
le tour.



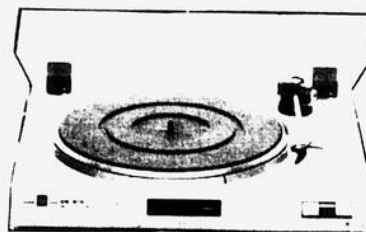
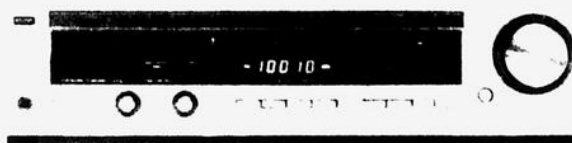
audio POUR VOUS... perfection LA HAUTE FIDÉLITÉ

LUXMAN B&W



R-405 - Récepteur AM/FM
16 mémoires, 55 watts X'2 RMS
10 à 45 khz

K205/10 - Magnétocassette
Dolby B, C NR
20 à 19 khz



DUAL CS515
Table semi-auto
stroboscope - courroie



DM110 - Enceintes
2 voies, 70 watts
70 à 20 khz,
90 db, 1 mètre

\$1,199



AD7200 - 3 LASER

16 bits, THD .005%
16 mémoires, 90 db, gamme dynamique

ALPINE

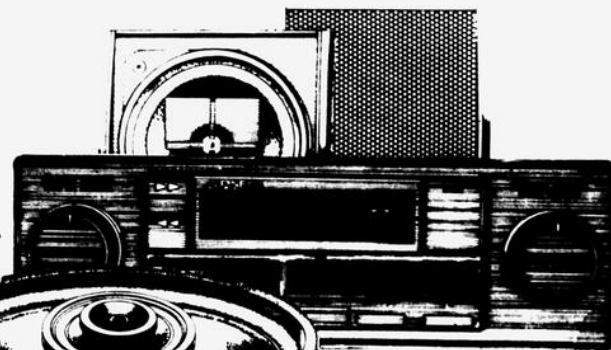


\$899.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

6130 - 3
Din/Din/cône

7151 -
Inversion
automatique



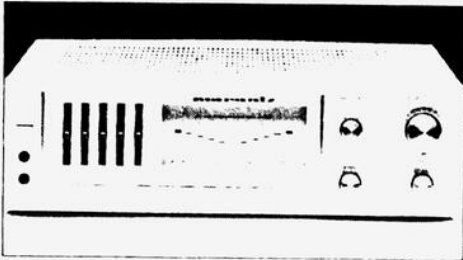
6205 -
6" X 9"
2 voies

3518 -
40 watts X 2



\$599.

marantz.



P.M. 550, 55 watts, 42 RMS
THD .037%, égalisateur incl.

299.00\$

T'as raison
de choisir



VENTE et INSTALLATION
DE RADIOS D'AUTO
et d'ANTENNES
PARABOLIQUES

LOCATION DE DISCOMOBILE

Tous les modèles et items ne sont
pas nécessairement disponibles
dans tous les magasins

Les modèles illustrés
peuvent différer des
modèles offerts

Cartes de
crédit acceptées

Crédit
disponible

Mise de côté

LAC MÉGANTIC

Carrefour Mégantic (819) 583 5244

ST-GEORGES

Carrefour St-Georges (418) 278 1162
Place Centre Ville (418) 277 4285

SHERBROOKE

223 - King Ouest - 565 1114

La Société CLÉ reprend ses activités de formation "Publicité et Promotion"

Que vous soyez commerçant, industriel, gens de service ou sur le point de le devenir,

ces ateliers de perfectionnement s'adressent à vous. En effet, votre Société CLÉ, dont un des mandats est la formation des entrepreneurs pour une meilleure gestion, reprend ses activités de perfectionnement, abandonnées pour la saison estivale.

Conçu spécialement pour les commerçants ou les

commerces de services, le premier atelier que nous vous offrons est celui de "LA PUBLICITÉ ET LA PROMOTION DANS VOTRE ENTREPRISE".

Donné conjointement avec la Banque Fédérale de Développement dont la réputation n'est plus à faire dans ce domaine, cet atelier aura lieu **LE MARDI, 29 OCTOBRE 1985, à 19h00 AU MOTEL PANORAMA DE LAC-MÉGANTIC**

Cet atelier de trois (3) heures a pour objectif de vous aider à mieux planifier votre promotion et à évaluer les retombées. Un guide vous sera fourni pour constituer votre propre plan de publicité. C'est un atelier à ne pas manquer et c'est la première fois qu'il



L'ALCOOL
un problème dans ta vie?
le Père **Paul Aquin** s.j.

Pavillon
GRAND ÉLAN
C.P. 119, Mont-Rolland
Qué. JOR 1G0

veut t'aider
(514)
229-3426

se donne chez nous. Afin de faciliter l'accès à tous, votre Société CLÉ finance une partie des coûts. Vous trouverez plus bas la liste des ateliers qui suivront et un

prix forfaitaire est accordé pour ceux et celles qui voudront s'inscrire aux quatre ateliers offerts.

29 octobre: Publicité et promotion - 3 heures,

15,00\$

12 novembre: Comprendre ses états financiers - 3 heures, 15,00\$

12 novembre: Établir des prévisions pour une meilleure gestion - 3 heures,

15,00\$

26 novembre: Comment obtenir du financement - 3 heures, 15,00\$

PRIX GLOBAL: 50,00\$

INSCRIPTION

ATELIER _____
DATE _____
MOTEL PANORAMA - LAC-MÉGANTIC

Je désire m'inscrire à cet(ces) atelier(s) de formation

Nom _____
Adresse _____
No de téléphone _____
Cinclus un chèque de \$ _____
Prière de retourner avant le 25 octobre

SOCIÉTÉ CLÉ DE LA RÉGION DE MÉGANTIC
5137 rue Frontenac
Lac-Mégantic, G6B 1H2 — tél.: 582-5332

L'AFEAS DE STE-MARGUERITE

La rencontre de nos membres à la réunion du mois d'octobre a débuté par un mot de bienvenue de notre Présidente Lise Blais.

Une petite pièce a été jouée par Mme Jeanne et Rose-Anna, nous démontrant le changement de pensée et de vivre sa vie, de deux générations.

Une démonstration sur la broderie Richelieu par

Colombe a suivi. Nos remerciements à notre présidente de Secteur Mme Armande Gravel de Bishopton d'être venue nous visiter.

Une invitation spéciale à toutes nos dames et demoiselles, si elles veulent se joindre à nous, nous avons une place pour elles.

Publiciste B.B.

Salon
Chez Louise
COIFFURES pour DAMES
COIFFES AVANT-GARDISTES
REININGS PERMANENTES
MINI-VAGUES - DÉCORATION
SPECIALITES: REFLET
HALAYAGE - MÈCHE

LOUISE TANGUAY
Maître-Coffeur

3304 Victoria

583-3396

CONSTRUCTION
JACQUES BOLDUC inc.
Route 204, ST-LUDGER

 Spécialiste en tous genres de fondations: résidentielles, commerciales, et industrielles ainsi que citernes à purain.

• Polissage de planchers de ciment

Nous désirons vous assurer en tout temps votre entière satisfaction

tél. (819) 548-5106

le développement régional UNE RESSOURCE D'AVENIR

DANS LA RÉGION DE L'ESTRIE

Présent dans la région de l'Estrie, l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) administre deux programmes de subvention destinés à appuyer, dans le respect des particularités régionales, des projets concrets de développement.

Le Fonds de développement régional (FDR) subventionne des projets de développement et de mise en valeur des ressources régionales mis de l'avant et soutenus financièrement par le milieu.

Le Programme expérimental de création d'emplois communautaires (PECEC) appuie financièrement les entreprises, groupes ou citoyens qui désirent investir dans la mise sur pied ou l'expansion d'entreprises qui créent des emplois permanents et présentent des chances sérieuses d'autofinancement après deux ans.

QUELQUES EXEMPLES DE PROJETS D'AVENIR



Asbestos Nouvelles infrastructures au Camp musical d'Asbestos

Une aide financière de 165 000 \$ de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) accordée au Camp musical d'Asbestos, un organisme à but non lucratif, a permis de construire 10 unités de logement pour les professeurs bénévoles et d'agrandir la résidence actuelle. Grâce à sa nouvelle construction, le Camp pourra opérer sur une base annuelle et accueillir les touristes en dehors des périodes de formation musicale. Le coût total de ce projet est de 390 155 \$; le ministère des Affaires culturelles y a investi 172 000 \$ et l'organisme bénéficiaire 53 155 \$.



Magog Aménagement du Centre communautaire

Une aide financière de 720 000 \$ de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) permettra à la Ville de Magog de rénover son centre communautaire afin de le rendre plus fonctionnel et sécuritaire. Le Centre communautaire de Magog est relocalisé dans une ancienne école qui aura bientôt 100 ans. Avec les années, la croissance de la demande pour des services de plus en plus nombreux associée à une clientèle très diversifiée (enfants, adultes, personnes retraitées, personnes handicapées, touristes) rend nécessaire la réalisation de ces travaux. Les investissements totaux inhérents à ce projet sont évalués à 960 000 \$; la Ville de Magog y investira 240 000 \$.

Le dynamisme régional, une des forces économiques du Québec.

Québec 

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

JOUR LIMITE VENDREDI, 15 HEURES

TARIF \$ 3,00 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLÉMENTAIRE — PAYÉE COMPTANT OU AVANT PARUTION
\$ 4,25 LE POUCE AVEC CADRE — .50¢ DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

Maisons à vendre

MAISON à vendre, au 4395 rue Laval, comprenant 2 logements rénovés et un garage. Composez 583-4796.

(Av. 9 JNO)

MAISON à vendre située dans le rang 3 à St-Jean Vianney, anciennement résidence de Mme Raoul Cloutier. S'adresser à Florent Rancourt, tél. 583-0635.

(Sept 10 JNO)

MAISON située entre Courcelles et St-Sébastien (campagne), terrain 7 acres. Prix 32 000\$. Composez 514-645-8150 après 18 heures.

(Oct. 15, nov. 11)

MAISON 3 chambres à coucher, très grand salon, foyer en pierres des champs, sous-sol fini, poêle à bois inclus, chauffage électrique, situé à 2 milles de la ville, endroit tranquille, taxes peu élevées. Terrain de 30,000 pieds cadastré, plus de 15,000 pieds de pelouses, nombreux érables. Composez 583-1208 le jour ou 583-2454 le soir. Demandez Michel Plante.

(Sept. 24 JNO)

BÂTISSE COMMERCIALE à vendre ou à louer, anciennement occupée par Edmond Fontaine Enr., Plombier. Pour de plus amples informations s'adresser à 583-1810 ou 583-4500.

(Oct. 1 JNO)

MAISON de CAMPAGNE située au 7551 Chemin du Barrage, à 3 milles de la ville, 9 appartements, rénovée, extérieur refait à neuf; divers accessoires à vendre avec la maison, 25 acres de terre avec grange et poulailler. Prix très raisonnable. Composez 583-3993 après 17 h.

(Sept. 24 JNO)

PROPRIÉTÉ RESIDENTIELLE à vendre, 3 chambre à coucher, 2 salles de bain, située au 3795 Lasalle. Entrepôt adjacent à la maison 40 x 45. Possibilité de location. Composez le 583-2605.

(Oct. 22-29, nov. 5-12)

BUNGALOW 26' x 36', 6 1/2 pièces, abri d'auto, terrain 85' x 110' x 100 prof. chauffage électrique et bois, et remise, située au 2962 rue Boutin. Composez 583-1875 le jour ou 583-4724 après 16h30.

(Oct. 22)

MAISON à vendre ou à louer dans le village de Audet. Composez 583-1652.

(Oct. 22 JNO)

Terrains à vendre

TERRAINS boisés ou non boisés. Emplacements pour construction sur réseau aqueduc, etc. S'adresser à Raymond Beauchesne, tél. 547-3487.

(Janv. 22 JNO)

EMPLACEMENT de chalet 200 x 200 ou plus. À 9 milles de la ville. Prix 1500\$. Composez le 652-2157.

(Oct. 8-15-22-29-P)

TERRAINS RUE KENNEDY - Superficie de 70 x 100, tous prêts à construire; services municipaux complets. Réservez le vôtre en communiquant avec: Prosper Bouchard, tél. 819-583-2683.

(Av. 30 JNO)

TERRAIN à vendre Chemin Baie des Sables, très bonne grandeur, bien situé. Tél. 583-4461 ou 583-5353.

(Mai 1 JNO)

TERRAIN grandeur 70' x 100', services d'aqueduc et d'égoût rendus, rue asphaltée neuve, arpentée et cadastrée, vue sur la ville et sur le lac. Prêt à bâtir. Composez 583-3961.

(Jn 25 JNO)

TERRAIN de 37 acres dont 1/2 boisé en bois mou, 1/2 pour plantation ou construction; aqueduc et égoût. Composez 583-0118.

(Janv. 29 JNO)

TERRAIN 250' x 220' chemin Woburn, à un mille de la ville, du côté du lac, accès au lac; 400 pins âgés de 25 ans. Composez 583-4800.

(Juin 18 JNO)

LOT À BOIS, environ 800 cordes; situé à Lac-Drolet. Composez 549-2275.

(Oct. 22-29)

A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage

S'adresser à

PLACEMENTS J. DUBE Inc.

5060 Papineau
LAC-MEGANTIC
Jérôme Dubé 583-3893
Raymond Dubé 583-2424

Chalets à vendre

CHALET pour déménager, 18' x 18', 2 chambres, cuisine, meublé. Levé, prêt à partir. Prix 600\$. Composez 583-4800.

(Juin 18 JNO)

PETIT CHALET de chasse et pêche, meublé, terrain 145' longeant la rivière sauvage X 200' prof. Chemin privé, Club Chasse et Pêche. Prix 2 300\$, négociable. Composez 819-583-3477.

(Oct. 22-29, nov. 5-12-P)

COMMERCES À VENDRE

BÂTISSE abritant 2 logements et un Bar-Salon avec terrasse, vue sur le lac. Située rue Principale, à Piopolis. Composez 583-4365 ou 583-4727.

(Oct. 15-22-29, Nov. 5-12-19-26, Dec. 3-P)

MAGASIN D'ACCOMMODATION à vendre. Pour rendez-vous, composez 583-0434.

(Oct. 8-15-22-29)

Chambres et Pensions

CHAMBRE et PENSION - NOUVELLE ADMINISTRATION au 5014 rue Champlain. MONIQUE et GÉRARD RODRIGUE 583-5100.

(Oct. 15-22-29, Nov. 5-P)

Automobiles à vendre

FORD Grand Torino 1973, 52 000 milles, 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été; en bon état. Prix à discuter. Composez 652-2082 après 18 heures, demandez Jean Audet.

(Oct. 22-P)

FORD LTD 1979, 4 portes, 135 000 km, bonne mécanique, peinture neuve, toit ouvrant, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. 583-2283, après-midi, soir.

(Oct. 22-29, Nov. 5-P)

RENAULT 18, 1981, 4 portes, très bon état, stéréo AM/FM, cassettes Alpine, nouveaux freins, nouvelle "clutch", bonus 4 pneus d'hiver. Prix: 2,900\$. Composez 583-4436 ou 583-3187.

(Oct. 15-22)

RAM CHARGER 1977, 4 x 4, en bon état. Tél. 1-418-486-2897.

(Oct. 8-15-22-29)

RENAULT 5 GT 1983, toit ouvrant, plusieurs extra, 8 pneus Michelin neufs. Premier propriétaire. Prix 4,000\$. Tél. Jocelyne 583-3169 ou 583-3019.

(Oct. 8-15-22)

COCCINELLE 1971, 1600 De Luxe, refait à neuf, silencieux, carrosserie, pneus, suspension). Pour vente rapide. Composez 583-1602.

(Oct. 1-8-15-22-P)

FORD LTD 1977, 351 P.C., 65,000 milles, 2 porte, en bon état. Prix 600\$. Appelez à l'heure des repas à 583-2699.

(Oct. 15-22-P)

PICK UP DODGE RAM 50, 1984 - 28,000 kms, 4 x 4, en bon état. Tél.: 544-2031.

(Oct. 15-22-P)

CAMION CHEVROLET 1984, 1 tonne, avec ou sans dompeuse, roues doubles, 27,000 kms. Tél.: (819) 567-0192.

(Oct. 15-22)

TRACTEUR International 414 diesel. PICK-UP GM 1/2 tonne, 1980, 27 000 milles. Composez 547-3477.

(Oct. 22-29)

PLYMOUTH HORIZON 1979. Moteur réusiné, 4 pneus neufs d'hiver, propre, bonne condition. Prix 1 400\$. Composez 583-3610.

(Oct. 22-29)

TOYOTA Corolla 1975, 5 vitesses, bon état. Prix 900\$. Composez 583-2336 ou 583-0632 demandez Jean.

(Oct. 22-29-P)

AUTOS USAGÉES

CAPRI 1979, moteur V.8, 807 cc, 4 vit., 62 000 milles.

DODGE 600, 1980, 4 portes, moteur 2.2, 2000 km.

RENAULT 5 GTL 1983, 84200 km.

ALLIANCE DL 1984, 95 000 km.

PICK UP CHRYSLER TOLETOLE 5.0 1983, 44 000 km.

CHRYSLER NEW YORKER 1978, 76000 km, full equipé.

HONDA ACCORD 1984, 5 vit, man, 73 000 km.

PHOENIX PJ 1980, 4 portes, 4 vit., auto, 58 000 km.

FIERO 1985, noir, automatique, 4 cylindres, 21 200 km, bien équipée.

CHRYSLER New Yorker 1985, 4 portes, 30 000 km, full equipé.

Il est possible de commander des maintenant une voiture 1986 à votre choix. Les nouveaux modèles 1986 seront en montre à notre garage prochainement.

GARAGE LESSARD & FRÈRES

LAC-DROLET

549-2322

549-2081

(Oct. 8)

Motocyclettes à vendre

MOTOCROSS CR 480, 1983, prix 1200\$. Composez 583-4919 après 17 h.

(Sept. 10 JNO)

SUZUKI DS 185, 1979, en très bon état. Prix à discuter. Composez 583-4683.

(Oct. 22-29)

Divers à vendre

BOIS DE CHAUFFAGE de très belle qualité à vendre. Tél.: 547-3413.

(Oct. 15-22-29, Nov. 5-P)

PHOTOCOPIEURS usages, prix variant entre \$75 et \$1,500. S'adresser à DUBE EQUIPEMENT de BUREAU 583-2424.

(Jn 12 JNO)

GARAGE avec ENTREPÔT situé rue Villeneuve. Prix à discuter. Composez 583-1753 ou 544-2003.

(Sept. 24, Oct. 1-8-15-22-29, Nov. 5-12)

BOIS de CHAUFFAGE, érable et merisier 16". Composez 583-4919.

(Sept. 3 JNO)

TRAILER fermé, 10' x 5', avec essieux tandem, poids 2000 livres. Prix 1200\$. Composez 583-4919 après 17 h.

(Sept. 10 JNO)



MONTE-BATEAU

acceptant bateau jusqu'à 1500 lb, avec passerelle et toit de métal. Prix: 750\$

583-0379

(Oct. 15-22)

CUISINIÈRE ELECTRIQUE de luxe, Roy, très propre, couleur amande. Bon prix. Composez 583-5068.

(Oct. 22-29)

SOUFFLEUSE à neige Ariens 7 forces, en bon état aussi CHIENS Coley âgés de 3 mois. Composez 583-4866.

(Oct. 22-29-P)

TRAILER 1983, 5' x 8', ferme avec campeur de fibre de verre 1982, châssis coulissant à l'avant et de chaque côté, capacité de charge: 3000 lbs. Le tout 1,200\$. Vendrais aussi séparément. Composez 583-1765.

(Oct. 22-29)

Une **CINÉ-CAMERA** sonore 8 mm, un **PROJECTEUR** sonore, un **ÉCRAN**, un **PIED** pour ciné, **LAMPE** avec tout l'équipement, prix à discuter pour l'ensemble. Composez 583-0273 après 17 h.

(Sept. 24 JNO)

LAVEUSES-SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, bureaux, lits capitaine, mobiliers de cuisine neufs et usagés, articles de ménage de toutes sortes, pneus d'hiver G-78-15, Michelin radial et ordinaires à l'état de neuf. Tél.: 583-0498.

(Oct. 15 JNO)

MACHINE à ÉCRIRE électrique SMITH-CORONA commerciale. Prix à discuter. Tél.: 548-5867.

(Oct. 15-22-P)

CHASSIS DOUBLES en bois, avec cadres, en bon état. **POÊLE** à BOIS Kinsman avec briques à feu. Tél. 583-1164.

(Oct. 8-15-22-P)

MOBILIER de SALON usagé, table-cabinet pour tv, avec tablette pour vidéo, aussi autres modèles table tv, à laisser à 50% du prix. Composez 583-3033.

(Oct. 8-15-22-29)

TRACTEUR INTERNATIONAL 250, 1968, chenille 20 pouces de large avec le tandem. Composez le 652-2157.

(Oct. 8-15-22-29-P)

CARTES de REMERCIEMENTS et CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à L'ÉCHO DE FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217.

F 27 JNO

ATTENTION

Grande quantité de TUILES À PLANCHER de toutes sortes provenant directement du manufacturier à des prix jamais vus

TUILES RÉSIDENTIELLES régulier 0.69 SPÉCIAL 0.35

TUILES COMMERCIALES régulier 0.78 SPÉCIAL 0.45

TUILES SANS CIRAGE régulier 1.49 SPÉCIAL 0.75

Venez voir le plus grand spécialiste de la région. 1,000,000 tuiles en magasin

(Oct. 1 à Déc. 3)

CENTRE DE TAPIS COUTURE

569-7373

À LOUER

GRAND LOGEMENT 3 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Principale à Nantes Libre immédiatement. Tél. 547-3675

(Oct. 1 JNO)

LOGEMENTS de 3' et 4' pièces, non meublés, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, situés rue Agnès. Composez 583-0299

(Sept. 24 JNO)

LOGEMENT de 4' pièces, rénové à neuf, plage et stationnement privés. Situé au 3031 Baie des Sables. Composez 583-3204

(Oct. 1 JNO)

LOGEMENT de 5' pièces, situé rue Champlain grande cour, garage, très propre, libre le 1er novembre. 280\$ par mois. Composez 583-1803 le jour ou 583-1717 le soir.

(Sept. 24 JNO)

LOGEMENT de 4' pièces, chauffé, tapis, prélatris, libre immédiatement, situé au 5284 Frontenac #3. Composez 583-2188 le jour ou 583-0268 le soir

(At 27 JNO)

LOGEMENTS de 1 1/2, 2 1/2 situés au 2872 rue Boutin. Composez 583-4600.

(Mai 15 JNO)

LOCATION

Bateaux et moteurs pour pêche, planches à voile, canots. Motel sur le lac

Tél.: 583-0293

(Mai 28 JNO)

LOGEMENT de 4' pièces, libre immédiatement, situé près de l'école Sacré-Coeur, rénové à neuf, entrée laveuse-sécheuse. Composez 583-4500 le jour ou 583-5044 le soir

(Sept. 24 JNO)

À SOUS-LOUER - LOGEMENT de 4 1/2 pièces, dans un haut avec balcon, situé rue Agnès, salle de bain avec entrée laveuse-sécheuse, 2 chambres, salon, cuisine, tapis, lustres, rideaux fournis, chauff. élect., stationnement. Composez 583-0432 le jour ou 583-2189 le soir.

(Sept. 17 JNO)

COMMERCE À VENDRE

Commerce de vêtements, bien établi. Bon chiffre d'affaires, à vendre. Pour informations, s'adresser à

L'ÉCHO DE FRONTENAC

Tél. 583-1630 5040 Boul. des Vétérans Av. 30 JNO

À VENDRE EMPLACEMENT À LAMBTON

Terrain d'une superficie de huit (8) acres mesurant 297 pieds en front le long de la rue principale (route 108) sur 825 pieds de profondeur. Selon une récente modification au règlement municipal, le premier 459 pieds de profondeur pourrait être utilisé à d'autres fins que l'agriculture. Avec remise de 40' x 160' edt autres bâtisses utilisables comme entrepôt. Prix: 20,000\$. Pour informations, communiquez avec Normand McHugh au 818-565-4922.



Société d'achat agricole Canada

Farm Credit Corporation Canada

CONGÉLATEUR - CHAMBRES FROIDES RÉFRIGÉRATEUR - REFRIGÉRATEUR À LAIT AIR CLIMATISÉ, etc...

PETITES ANNONCES 583-1630

Orgues LOWREY et YAMAHA et PIANOS
 ACCORDEMENT de PIANOS PRIX des PLUS COMPÉTITIFS
 Vente Service Pièces Réparations
 Cours d'Orgue Piano Guitares et Violons
STUDIO LIGORI - 4767 rue Laurier - 583-0118

TÉLÉ-CHASSEUR (Pager)
 à LAC-MÉGANTIC et RÉGION
 Composez un numéro de téléphone code et donnez vos messages. La personne que vous voulez rejoindre recevra clairement le message.
COMMUNICATIONS MEGANTIC Inc. Lucien Cameron, président
 Tél.: 583-0433 Fax: 583-2189

Le spécialiste en réparation d'électro-ménagers, laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, micro-ondes, etc... de toutes les marques.
 Nous réparons aussi les ASPIRATEURS ÉLECTROLUX et autres ainsi que les petits appareils électriques.
MÉNA-TECH enr.
 DONALD BOLDUC, Prop.
 3528 Boul. Stearns (sous sol du G.G. Lunch) PIÈCES en INVENTAIRE 583-5123

Construction RENAUD BOLDUC Enr.
 Entrepreneur Général
 Construction et rénovation
 Résidentiel et commercial
 St-Ludger, Beauce Sud
 1-819-548-5205

GAGNON SERVICE
 VENTE de PIÈCES et RÉPARATION de POÈLES REFRIGÉRATEURS LAVEUSES SÈCHEUSES
RAYNALD GAGNON, prop.
 2347, Rte 204 - LAC-MÉGANTIC - 583-3645

J. AUBUT SERVICE
 Réparation d'appareils ménagers de toutes marques
 Laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, etc.
 DÉPOSITAIRE AUTORISÉ d'appareils
 INGLIS, ADMIRAL, BELANGER
 Pièces et service
 Tél. 583-4908 2216 Chemin Woburn

ATELIER RI-NEL ENR.
 SPÉCIALITÉ:
 MEUBLES - ARMOIRES DE CUISINE - VANITÉS
 ÉTAGÈRES - DIFFÉRENTS STYLES et GRANDEURS
 ESTIMATION GRATUITE
 WOBURN Tél. 544-2662

CENTRE du TAPIS COUTURE inc.
 TAPIS, PRÉLARTS, TUILES, MARQUETERIE
 CERAMIQUE, TAPISERIE
 820 sud rue Wellington SHERBROOKE (819) 566-7111

B.A. Finition de Planchers inc.
 25 années d'expérience
 PERMIS PROVINCIAL ACCORDÉ
 posage sablage de planchers bois franc
 finition plastique sans cirage
 spécialité vieux planchers remis à neuf
 estimation sur demande
 vente et installation de bois franc
 Tél.: (418) 443-2899
 Stratford, cté Wolfe, Qué.
 A Morin, prés

DÉCOR M. LEMIEUX DE TOUT POUR VOTRE DÉCORATION
 Conseillère en décoration
 4728 Laval - Lac-Mégantic - 583-4745

À LOUER
ESPACE à BUREAU dans établissement professionnel. Libre le 1er juillet. Tél. 583-1026. (Av. 30 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces. S'adresser à Denis Boulet Meubles, tél 583-1470. (Nov. 20 JNO)

Au Centre-ville LOCAL POUR BUREAU, idéal pour professionnel ou gens d'affaires, situé au 5256 Frontenac (en haut de la Pharmacie Claude Charron), surface environ 600 pl. car. Tél. 583-3347. (Oct. 8 JNO)

LOGEMENT non meublé, non chauffé, moderne 4 1/2 pièces, LOGEMENT semi-meublé, non chauffé moderne 4 1/2 pièces, situés Chemin Baie des Sables. Libres immédiatement. Tél. 583-0298 ou 583-4545. (A16 JNO)

LOGEMENT 6 pièces 1/2, rénové, situé au centre-ville, 2e étage, édifice Marie Antoinette. Composez 583-1749 après 6 h. (J1 30 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, chauffé et éclairé, situé au 3760 Lavolette. Composez 583-1897. (Sept. 17 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé rue Salaberry, poêle et réfrigérateur fournis si désiré. Composez 583-4274 après 16 h. (Sept. 10 JNO)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, pour une personne, meublé, chauffé, éclairé. Composez 583-2404 le jour. (Sept. 24 JNO)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces meublés, situé rue Garnier. Composez 583-1349. (Oct. 15 JNO)

LOGEMENT 4 1/2 pièces non meublé, au 2e étage, situé au 3550 Garnier, près de l'église N.D. Fatima. Tél.: 583-0179. (Oct. 15 JNO)

CENTRE D'ACCUEIL MARIANITES
 Pour personnes âgées. Chambre et salon avec salle de bain complète pour un couple, situé au 4996 Champlain.
583-0558

LOCAL COMMERCIAL À LOUER situé au 5353 rue Frontenac, libre le 1er février 1986. Grande surface, rez-de-chaussée, 1212 pl. ca., sous-sol de même dimension pouvant être aménagé pour bureaux ou salle de conférence. Pour informations, tél. 583-1749 à l'heure des repas. (Oct. 8 JNO)

LOGEMENT 3 1/2 pièces meublé 180\$ par mois. Tél.: 583-0615. (Oct. 15 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé au 6197 Salaberry, apt. 3, non chauffé, stationnement. Libre immédiatement. Composez 583-2772 ou 583-3097. (Sept. 10 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé rue Laval Nord, entrée laveuse-sècheuse, très propre, tapis dans 3 appartements, chauffage électrique, libre immédiatement. Composez 583-2274 ou 583-2501. (Oct. 8 JNO)

À SOUS-LOUER, LOGEMENT de 5 1/2 pièces, non meublé, entrée laveuse-sècheuse, chauffage électrique. Situé au 3617 rue Lavolette. Stationnement pour auto. Composez 583-1339. (Oct. 15-22-P.)

MAISON seule à louer, située village de Milan. Cause: travail à l'extérieur. 165\$ par mois. Composez jour et soir 1-657-4724 ou après 18h00 583-3249. (Oct. 15-22-P.)

2 LOGEMENTS situés rue des Erables à St-Jean-Vianney - un 5 1/2 pièces non meublé - un 2 1/2 pièces semi-meublé. Tél.: 583-0210. (Oct. 15-22)

URGENT - À SOUS-LOUER, LOGEMENT 4 1/2 pièces situé au centre-ville rue Frontenac, serait à sous-louer moins cher que le prix du logement actuel. Prix 280\$, laisserait à 250\$. Tél. : 583-3295 jour, 583-4013 soir. (Oct. 15-P, Oct. 22)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, non meublé, situé rue Cousineau au 1er étage, entrée laveuse-sècheuse, accès au sous-sol, stationnement. Libre le 1er novembre. Composez 583-0224 ou 583-3002. (oct. 15 JNO)

MAISON À LOUER située dans le village de Milan. Très bien rénovée. Composez 1-566-5378. (Oct. 22)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, situé rue Laval, 250\$ par mois. Composez 583-1026. (Oct. 22 JNO)

CHAMBRE à louer, située rue Frontenac. 95\$ par mois. Composez 583-1026. (Oct. 22 JNO)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé à St-Jean Vianney. Couple sans enfant désiré ou personnes âgées. Composez 583-4603. (Oct. 22-29-P.)

LOGEMENT de 1 1/2 pièces, meublé, stationnement pour auto, libre immédiatement. 130\$ par mois. Situé au 4916 Dollard. Renseignements au 4918 Dollard ou composez 583-3611. (Oct. 22 JNO)

GRAND LOGEMENT de 4 1/2 pièces au 1er plancher, situé au 3617 rue Lavolette, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, cours asphaltée. Composez 819-877-3078 après 17h00. (Oct. 22 JNO)

LAMBTON - LOGEMENT à SOUS-LOUER, 2e plancher, escalier à l'intérieur, en face de l'église, à prix raisonnable. Composez 418-486-7633. (Oct. 22-29)

RESTAURANT environ 40 places, tout équipé, situé route 108 à Stormway. Composez 652-2272. (Oct. 22-29)

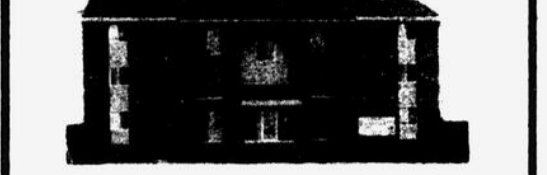
MAISON à louer, bord du lac Mégantic, chauffage huile ou bois, 4 chambres à coucher, écurie pour 5 chevaux. Bail d'un an minimum. Composez 583-5332 le jour. (Oct. 22-29-P.)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, rénové à neuf, bien isolé, endroit tranquille, situé près de l'église Ste-Agnès. Composez 583-1688 le jour ou 583-0138. (Oct. 22 JNO)

ON DEMANDE
 DAME fiable et expérimentée garderait enfants à la semaine, chez-elle sur une ferme, plusieurs petits animaux, ce serait amusant pour les enfants. Tél. 583-0570. (Oct. 8-15-23)

J'offre mes services pour GARDER DES ENFANTS de 1 an et plus (si possible), chez moi du lundi au vendredi. Avec expérience. Si intéressé, appelez 583-1485. (Oct. 8-15-22-P)

LOGEMENTS 4 1/2 pièces À LOUER



RUE LAVAL NORD près du centre d'achat, polyvalente, hôpital.
 DÉMÉNAGER avant l'HIVER? Pourquoi pas!...

PROMOTION SPÉCIALE:
 LOUEZ cet automne et ÉCONOMISEZ jusqu'à 2 mois de logis. 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse-sècheuse, balcon privé. Stationnement asphalté. N'attendez pas... les logis neufs, modernes, bien situés sont limités.
 Tél.: 583-3294 - 583-1717
 397-1444 - 583-4029 (Oct. 1 JNO)

AVON
 Voulez-vous avoir un revenu supplémentaire? DEVEZ-VOUS REPRÉSENTANTE AVON. Seulement 10\$ de frais initial, un entraînement gratuit et 3 semaines de crédit pour payer vos commandes.
 Renseignements
583-1917
 (Oct. 22-29, Nov 5-12)

DÉBOSELAGE PEINTURE GARAGE GASTON ISABEL NANTES 547-3606

VOTRE PROPRE PATRON - Acupuncture sans aiguilles, shiatsu, massage scientifique pour faire une profession ou épanouissement. Cours à Thetford-Mines. Diplôme décerné. Limite d'inscription 8 novembre: Institut Médecines Orientales- EMSP, 10 St-Jacques, suite 502, Montréal, H2Y 1L3. Tél.: (514) 842-5905. (Oct. 15-22-P.)

DIVERS
 Fernand Camrand, taxidermiste. 29, rang 6, Notre-Dame des Bois, 819-888-2762. (Oct. 8-15-22-29-P)

Rolmex
 Protégez votre santé. Adoptez la médication naturelle ROLMEX à base de plantes médicinales.
ARMAND LACROIX
 4860 Papineau LAC-MÉGANTIC 583-1488

ACHETONS ARMES À FEU
 de tous genres: épée, baionnettes, cartouches, etc...
 Composez **583-2533**

Y. CARRIER meubles
 CHOIX de PRÉLARTS et TAPIS STORES verticaux et horizontaux
 EXPERT disponible pour la POSE de TAPIS et PRÉLARTS
 ST-LUDGER (819) 548-5821

DISTRIBUTION MARIETTE enr.
 Route 204, St-Ludger
 Grand choix de LUMINAIRES intérieurs et extérieurs
 TROUSSEAU de MARIÉE comprenant: batterie de cuisine, coutellerie, vaisselle, verrerie
819-548-5456

LÉO GRONDIN INC.
 MANUFACTURIER de
 • PORTES et FENÊTRES
 • BOIS OUVRÉS
 • MOULURES
 • PLANCHES de FINITION
 • SÈCHAGE de BOIS
 5050, R.R. 1 (Rte 204) LAC-MÉGANTIC, G6B 2S1 (819) 583-1853

ANDRÉ PIERRE RADIO INC
SERVICE de RADIO COMMUNICATION
 Réparation de toutes marques d'appareils (incluant CB)
 Vente et location de radios (radios mobiles, portatives, CB, Télé appel) **583-4854**

CONSTRUCTION CARIC enr.
 entrepreneur général, construction, rénovation, commercial et résidentiel - Division insonorisée, plafond suspendu en tuile acoustique - 15 ans d'expérience - Estimation gratuite
ST-LUDGER, Beauce sud - GOM 1W0
 Carol LESSARD, prop. tél. (819) 548-5174

OFFRE D'EMPLOIS CARRIÈRE EN CAMIONNAGE

CAMIONNEURS DEMANDÉS
 Il est maintenant temps de vous entraîner pour obtenir votre licence CLASSE 21.
 Pour interview vous concernant et information au sujet d'un emploi.

Communiquez avec:
Entraînement Transport NERV ORR DRUMMONDVILLE 819-474-2189

DÉCORATION: RIDEAUX, DRAPERIES, COUVRE-LIT, VENTE DE TISSUS
 confection par Mme Yvette MARTIN
REMBOURRAGE: vos VIEUX MEUBLES remis à neuf par L. Paul RICHARD rembourreur d'expérience
CHOIX de TAPIS, PRÉLARTS, posage par J. Yves LESSARD 30 années d'exp
 chez **DENIS BOULET meubles**
 4575 Laval - LAC-MÉGANTIC **583-1470**
583-5777

PETITES ANNONCES 583-1630

DIVERS

UN CHIEN À DONNER. Tél.: jour 583-1630, soir 583-4038. (Oct. 22 JNO)

MARCHÉ AUX PUCES et d'ANTIQUITÉS - Ouvert au 3709 rue Laviolette. Nous sommes intéressés à acheter divers articles. Composez 583-0615. (At 27 JNO)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Distributeurs indépendants pour Compagnie Nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400 à \$900 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour info sans frais 1-800-361-9625. (Oct. 1 8 15 22 29)

RASOIRS

RÉPARATION de toutes MARQUES à PRIX RAISONNABLE

INVENTAIRE de PIÈCES

SERVICE 1 JOUR

CADORAMA
5075 Boul. des Vétérans
LAC-MÉGANTIC
583-0507

ACHETER HEBDO RENCONTRE, la seule revue confidentielle pour tous, professionnelle, sérieuse, occasionnelle, amicale, qui pour \$10.00 la copie offre des centaines de noms, descriptions, adresses, téléphones, photos. Publiée dans tout la province, disponible au bureau seulement. Développer vos rencontres sans intermédiaire. Annoncez-vous gratuitement avec ou sans photo et bonne description: HEBDO RENCONTRE enr., 234A Ridge, C.P. 7, St-Bernard de Lacolle, J0J 1V0. Composez 1-(514) 246-2851. (Oct. 22-29, Nov. 5-P.)

• DÉCAPAGE •

Restauration et finition de meubles antiques ou usagés. Estimation gratuite

Allons chercher et livrons **548-5405**

Les PÉTROLES GUY BOULÉ inc.

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
BRÛLEURS À L'HUILE

Lac-Mégantic

583-3838

Tu désires augmenter tes profits sans avoir à investir?

"LE CLUB", c'est la solution pour toi. Joins-toi au commerce en pleine croissance de LOCATION de FILMS et d'APPAREILS VIDÉO et ceci, avec le plus GROS CLUB de la région de 1) Beauce 2) Lac-Mégantic. Contactez sans tarder

AUDIO PERFECTION Inc
1 (418) 227-3662

(At 20 JNO)

SPECIALITE

RADIATEURS SERVICE

R. BOUCHER AUTO
RADIATEUR
R.R. 1, St-Jean Vianney
LAC-MÉGANTIC
Spécialité des genres de radiateurs et de brûleurs à gaz et à mazout
Tél. (819) 583-0304

COURS DE COUTURE

de tissus extensibles offerts par Mme Lise Leriche, à compter du mardi 5 novembre 1985 à 7 heures, session de 8 cours. Tél. 583-4429 après 6 heures. Inscription 40\$.

(Oct. 15-22)

AVON

583-1917

Voulez-vous avoir un revenu supplémentaire? Devenez représentante AVON. Seulement 800\$ de frais initial, un entraînement gratuit et 3 semaines de crédit pour payer vos commandes.

Pour renseignements:
583-1917 ou
(819) 758-5533
(Victoriaville)

Ramonnage
JOUR
SOIR
583-4293

SUPER VENTE

à votre

CENTRE de COUTURE de l'ESTRIE
du 20 octobre au 20 décembre 1985
Venez réaliser des économies de

\$25 - \$50 - \$100 et même \$200
sur toutes les machines à coudre

BERNINA - OMEGA - JANOME

QUANTITÉ LIMITÉE
Mise de côté si désirée
Service de réparations à domicile de toutes les marques.
Venez comparer et vous constaterez l'économie à réaliser au

Centre de Couture de l'Estrie
4326 rue Letellier - Lac-Mégantic
JEAN-MARC BRISSON, PROP.
Tél.: 583-3630 (heure des repas et soir)

BILODEAU REMBOURRAGE
Jean Louis Bilodeau
2497 rue St-Jean
R.R. 1, St-Jean Vianney
583-2774
SERVICE GARANTI

MICHEL GAULIN
ENTREPRENEUR en PEINTURE
(pinceau rouleau pistolet)
TIREUR DE JOINTS - PAPIERS PEINTS
ESTIMATION GRATUITE
C.P. 121 - ST-ROMAIN Tél. (418) 486-2595

MENUISERIE RIVE-SUD INC.
MANUFACTURIER D'ARMOIRES DE CUISINES MODERNES
MÉLAMINE - ESTIMATION GRATUITE
Léo-Paul Patry Représentant 652-2366
11 Boul. Nicolet Victoriaville 819-758-1594

Jean-Marc Plante

NETTOYAGE de TAPIS à la vapeur
Méthode double action (brossage)

DÉCAPAGE. TUILE et PRÉLARTS remis à neufs COMMERCIAL et DOMICILIAIRE

Lavage de plafonds et murs
Mobilier de salon - Matelas
Intérieur d'auto

ESTIMATION et NETTOYAGE de DÉGÂTS de FEU
Tél. (418) 443-2117 - Stratford, Qué.

RÉJEAN RÉFRIGÉRATION

RÉPARATION et ENTRETIEN de TOUS GENRES de SYSTÈMES

- d'AIR CLIMATISÉ
- CHAMBRES FROIDES
- RÉSERVOIRS À LAIT (bulk tank)
- MACHINES À GLACE

COMMERCIAL - INDUSTRIEL - AGRICOLE
RÉSERVOIR À LAIT (BULK TANK)

Réjean PARÉ, propriétaire
18 ans d'expérience
R.R. 1, Nantes 547-3477 (bureau)
657-4364 (soir et fin de semaine)

VENTE - INSTALLATION - ENTRETIEN

RIEN NE VAUT LES PETITES ANNONCES DE

583-1630 **L'ÉCHO de FRONTENAC**

LOCATION et VENTE TOUS GENRES D'OUTILS

chez **LOCATION C.J.P.**
4410 Laval, Lac-Mégantic
583-3336

Achetez et vendons **MEUBLES USAGES**

BOULET & FRÈRES
583-1393
3627 Rue de la Gare

AFFILAGE

de TABLES de "CLIPPER" à VACHES et MOUTONS

ATELIER GRÉGOIRE LAPOINTE
MACHINE SHOP
RÉFÉRÉ À: MARCEL LAPOINTE
415 rue St-François LAMBTON
Tél.: (418) 486-7747

Deux agents distributeurs demandés

Pour continuer des routes dans l'alimentation déjà établies depuis cinq ans

Le territoire se situe entre La Guadeloupe, Woburn, Scotstown et Disraéli.
Les personnes intéressées de la région de Weedon - Stornoway - Stratford feraient des candidats parfaits pour le travail offert.

Composez dès maintenant le
(1) 418-774-3617 ou 3618
(Oct. 15-21)

L. VEILLEUX INC.

4410 Laval, Lac-Mégantic 583-2324

- CHAÎNES À ROULEAUX
- POULIES • CÂBLES D'ACIER
- COURROIES EN "V"
- BOYAUX HYDRAULIQUE
- BOULONS DE TOUT GENRE

TAPIS

PRÉLARTS, TUILES CÉRAMIQUES posés par un expert

DÉPARTEMENT de DÉCORATION
• Rideaux • DRAPERIES • COUVRE-LIT • TISSUS
• CONFECTION SUR MESURE

Shier Ltée
5200 rue Frontenac - Lac-Mégantic 583-2404

Futurs mariés

Nous vous offrons
PAPETERIE de MARIAGE
Demandez nos catalogues 1984 avec les tout nouveaux modèles.

ESCOMPTE de 10%

L'ÉCHO de FRONTENAC
583-1630

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

L'HEBDO. LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS

L'ÉCHO de FRONTENAC

ÉRABLIÈRE ET MAISON À VENDRE

a) **STORNOWAY, CTÉ FRONTENAC**
Érablière et boisé d'une superficie de 67,8 ha (167,5 acres) comprenant une érablière d'environ 12,500 entailles dont 10,000 environ sur tubulure. Système vacuum et d'évaporation. Cabane à sucre fonctionnelle, de construction récente, électrifiée et sise en bordure du chemin public ainsi qu'une maison habitable à l'année.

Cette érablière comprend les lots 20, P21, P22 du rang 3 sud-ouest ainsi que les lots P19a, P19b, P20a, P20b, du rang 4 sud-ouest, tous du canton de Winslow.

b) **STORNOWAY, CTÉ DE FRONTENAC**
Maison genre plein-pied (85 x 11 m) et garage sur un terrain de 0,7 ha ayant une façade sur route asphaltée. Chauffage à l'huile et abri d'auto. Cet emplacement comprend le lot P22 du rang 2 sud-ouest, cadastre du canton de Winslow.

Les offres d'achat devront être reçues au siège social de l'Office avant 16h00 le 12 novembre 1985 et avoir été complétées sur les formules officielles disponibles à l'Office du Crédit Agricole du Québec, 1020, Route de l'Église, Bureau 500, Ste-Foy (Québec) G1V 4P2.

Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant ces propriétés, se procurer les formules pour soumissionner ou aller visiter les propriétés, doivent s'adresser à la personne suivante:
M. Louis Sylvain, ing. ff. conseiller en financement forestier
Tél.: 418-228-7637

N.B. L'Office se réserve le droit de ne pas considérer toute soumission inférieure à
75.000\$ pour la propriété décrite à la section a)
25.000\$ pour la propriété décrite à la section b)
et de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

N.B. Il est possible de soumissionner seulement pour a) seulement pour b), ou pour l'ensemble des propriétés.

NOTE: L'Office pourra fournir des titres clairs après le 16 janvier 1986.

REFERENCE 8576

VENTE par ENCAN
samedi, 26 octobre 1985 à 12h30
sur la FERME DE

M. ROGER BEAUDRY
à ST-HILAIRE DE DORSET

SERONT VENDUS: 1 tracteur John Deere diésel avec loader, année 1972, 1 fourrageur avec 3 ramasseurs, 1 charrette 3 versoirs Kverneland, 1 séchoir à foin, 1 souffleur à neige, 1 épandeur à engrais 140 minots, 1 tracteur 414 diésel International, 1 charrette 2 versoirs International, 1 trailer tandem, 1 herse à ressorts, herse à disques, 2 wagons sur pneus, 1 grappe à tracteur, 2 sets de chaînes à tracteur, 1 chargeur à gravier, 1 compresseur à air, 1 refroidisseur à lait, 1 meule électrique, 1 scie à fer électrique avec moteur, 1 enclume, 1 séparateur à crème avec moteur, 1 table à souder, 1 râtelier de côté, 1 pompe à l'eau, 1 réservoir à huile à fournaise, 1 camion GMC 2 tonnes avec pompe, 1 chauffe-eau 3800 watts, 1 banc de scie, 1 faucheuse, 1 malaxeur à ciment, 1 rouleau 2 sections, 1 moissonneuse, 1 corroyeur, 2 autoneiges avec traîneaux, 1 réservoir pour eau d'érable, 1 pompe à eau avec boyaux pour tracteur, 1 laveuse à chaudières, 1 jet de pompe à l'huile pour fournaise, 1 écorneur électrique, 1 évaporateur électrique, 1 clipper à vache, 2 barrières en métal, 1 grappe pour écurer, 1 balance, 2 charriots à moulée, 2 boîtes pour clôtures électriques, 1 sableuse, 1 taille sabot, 1 échelle en aluminium 40 pi., 6 sacs, graines à semence, 1 graineuse à tracteur électrique, 4000 balles de paille, beaucoup d'antiquités, outils de boutique, une partie du ménage de la maison.

CONDITION DE VENTE: STRICTEMENT COMPTANT

Pour informations, s'adresser à

LIONEL VEILLEUX, commerçant
LA GUADELOUPE, BEAUCE-SUD, P.Q.
418-459-3343



**MAINTENANT EN MONTRE
LES MODÈLES 1986**

Garage

REDMOND Inc.

11150, 1ère avenue, Ville St-Georges
Beauce, Québec, G5Y 5S3

228-8005
Camion International



**CAMIONNEURS, POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Passez donc nous voir!**

DEPANNAGE DE NUIT: Georges Redmond (vice-prés.) 227-1885 - OUVERT LE SAMEDI: Paulin Morin (dir. des ventes) 774-6157 - OUVERT LE SOIR



DU NOUVEAU au garage

Nous sommes maintenant agents autorisés
"Caterpillar". Nous pouvons effectuer
la réparation nécessaire au moteur Cat.
et respectons la garantie.

En plus de nos agences G.M. et CUMMINS



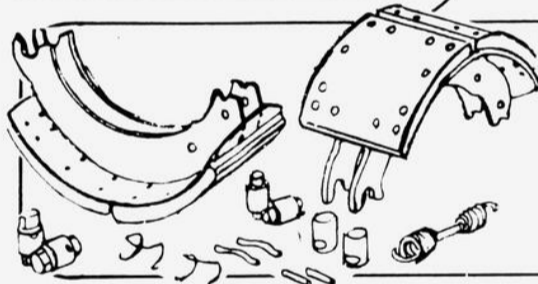
ANCHORLOK
Freins à
ressorts



MEILLEUR ACHAT

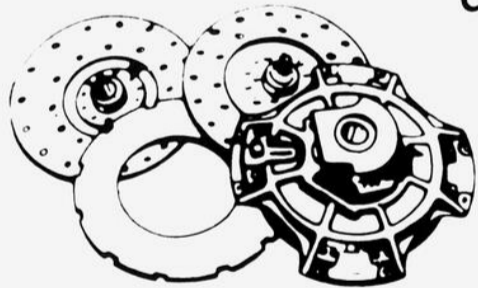
54⁹⁹

3030PB



FREINS ASSEMBLÉS
"EATIN ROCKWELL"

55⁹⁵



CLUTCH ASSEMBLÉE

14 X 13 4 po

208³⁹

MEILLEUR ACHAT

15 X 2 po

267⁷⁵

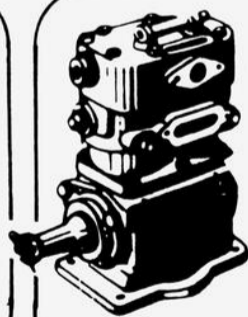
**LE SEUL VRAI
SPECIALISTE**
Dans la **VENTE**
et **REPARATION**
de **CAMIONS**

no 1



POMPE À EAU
Cummins

86⁹⁹
chaque



**COMPRESSEUR
À AIR
SOLDE**

275⁰⁰

TUFLO 501/700
Bendix
Garantie 1 an

MEILLEUR ACHAT



Nécessaire d'entretien
pour DT-466 IH avec 2 filtres à huile
et 2 filtres à carburant

\$27.26

MKR81466

SEAL À L'HUILE FEDERAL MOGUL

38,000 lbs **16⁰⁹** — 44,000 lbs **17²⁴**

SPÉCIAL SUR LES ROULEMENTS À BILLES

LF670 **\$15.95**
LF777 **18.69**
FF104 **\$ 4.08**

FILTRE À AIR
AF 982 **\$59.85**
AF979 **\$48.45**